**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**22-е Воскресенье После Троицы – Св. Ап. Иакова, брата Господня по плоти – Глас 5**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 5:**

Собезнача́льное Сло́во Отцу́ и Ду́хови, / от Де́вы ро́ждшееся на спасе́ние на́ше, / воспои́м, ве́рнии, и поклони́мся, / я́ко благоволи́ пло́тию взы́ти на кре́ст, / и сме́рть претерпе́ти, / и воскреси́ти уме́ршия / сла́вным воскресе́нием Свои́м.

**Тропарь Храма Глас 4:**

Рождество Твое, Богородице Дево,/ радость возвести всей вселенней:/ из Тебе бо возсия Солнце Правды, Христос Бог наш,/ и, разрушив клятву, даде благословение,// и, упразднив смерть, дарова нам живот вечный.

**Тропарь Ап. Иакова Глас 2:**

Яко Господень ученик восприял еси, праведне, Евангелие,/ яко мученик имаши еже неописанное,/ дерзновение яко брат Божий,/ еже молитися яко иерарх:// моли Христа Бога спастися душам нашим.

**Кондак Воскресный Глас 5:**

Ко а́ду, Спа́се мо́й, соше́л еси́, / и врата́ сокруши́вый я́ко Всеси́лен, / уме́рших я́ко Созда́тель совоскреси́л еси́, / и сме́рти жа́ло сокруши́л еси́, / и Ада́м от кля́твы изба́влен бы́сть, / Человеколю́бче, те́мже вси́ зове́м: / спаси́ на́с, Го́споди.

**Кондак Ап. Иакова Глас 4:**

Отчее Единородное Бог Слово,/ пришедшее к нам в последния дни,/ Иакове Божественне,/ перваго тя показа/ иерусалимлян пастыря и учителя,/ и вернаго строителя таинств духовных:// темже тя вси чтим, апостоле.

**Кондак Храма Глас 4:**

Иоаки́м и А́нна поноше́ния безча́дства,/ и Ада́м и Е́ва от тли сме́ртныя свободи́стася, Пречи́стая,/ во святе́м рождестве́ Твое́м./ То пра́зднуют и лю́дие Твои́,/ вины́ прегреше́ний изба́вльшеся,/ внегда́ зва́ти Ти:// непло́ды ражда́ет Богоро́дицу и пита́тельницу Жи́зни на́шея

**Послание к Галатам (6:11-18):**

11Видите, как много написал я вам своею рукою. 12Желающие хвалиться по плоти принуждают вас обрезываться только для того, чтобы не быть гонимыми за крест Христов, 13ибо и сами обрезывающиеся не соблюдают закона, но хотят, чтобы вы обрезывались, дабы похвалиться в вашей плоти. 14А я не желаю хвалиться, разве только крестом Господа нашего Иисуса Христа, которым для меня мир распят, и я для мира. 15Ибо во Христе Иисусе ничего не значит ни обрезание, ни необрезание, а новая тварь. 16Тем, которые поступают по сему правилу, мир им и милость, и Израилю Божию. 17Впрочем никто не отягощай меня, ибо я ношу язвы Господа Иисуса на теле моем. 18Благодать Господа нашего Иисуса Христа со духом вашим, братия. Аминь.

**Послание к Галатам (1:11-19)(Иакова):**

11Возвещаю вам, братия, что Евангелие, которое я благовествовал, не есть человеческое, 12ибо и я принял его и научился не от человека, но через откровение Иисуса Христа. 13Вы слышали о моем прежнем образе жизни в Иудействе, что я жестоко гнал Церковь Божию, и опустошал ее, 14и преуспевал в Иудействе более многих сверстников в роде моем, будучи неумеренным ревнителем отеческих моих преданий. 15Когда же Бог, избравший меня от утробы матери моей и призвавший благодатью Своею, благоволил 16открыть во мне Сына Своего, чтобы я благовествовал Его язычникам,- я не стал тогда же советоваться с плотью и кровью, 17и не пошел в Иерусалим к предшествовавшим мне Апостолам, а пошел в Аравию, и опять возвратился в Дамаск. 18Потом, спустя три года, ходил я в Иерусалим видеться с Петром и пробыл у него дней пятнадцать. 19Другого же из Апостолов я не видел *никого,* кроме Иакова, брата Господня.

**Евангелие От Луки (16:19-31):**

19Некоторый человек был богат, одевался в порфиру и виссон и каждый день пиршествовал блистательно. 20Был также некоторый нищий, именем Лазарь, который лежал у ворот его в струпьях 21и желал напитаться крошками, падающими со стола богача, и псы, приходя, лизали струпья его. 22Умер нищий и отнесен был Ангелами на лоно Авраамово. Умер и богач, и похоронили его. 23И в аде, будучи в муках, он поднял глаза свои, увидел вдали Авраама и Лазаря на лоне его 24и, возопив, сказал: отче Аврааме! умилосердись надо мною и пошли Лазаря, чтобы омочил конец перста своего в воде и прохладил язык мой, ибо я мучаюсь в пламени сем. 25Но Авраам сказал: чадо! вспомни, что ты получил уже доброе твое в жизни твоей, а Лазарь - злое; ныне же он здесь утешается, а ты страдаешь; 26и сверх всего того между нами и вами утверждена великая пропасть, так что хотящие перейти отсюда к вам не могут, также и оттуда к нам не переходят. 27Тогда сказал он: так прошу тебя, отче, пошли его в дом отца моего, 28ибо у меня пять братьев; пусть он засвидетельствует им, чтобы и они не пришли в это место мучения. 29Авраам сказал ему: у них есть Моисей и пророки; пусть слушают их. 30Он же сказал: нет, отче Аврааме, но если кто из мертвых придет к ним, покаются. 31Тогда *Авраам* сказал ему: если Моисея и пророков не слушают, то если бы кто и из мертвых воскрес, не поверят.

**Евангелие От Матфея (13:54-58)(Иакова):**

54И, придя в отечество Свое, учил их в синагоге их, так что они изумлялись и говорили: откуда у Него такая премудрость и силы? 55не плотников ли Он сын? не Его ли Мать называется Мария, и братья Его Иаков и Иосий, и Симон, и Иуда? 56и сестры Его не все ли между нами? откуда же у Него всё это? 57И соблазнялись о Нем. Иисус же сказал им: не бывает пророк без чести, разве только в отечестве своем и в доме своем. 58И не совершил там многих чудес по неверию их.

**Слово от Свт. Феофана Затворника:**

Притча о богатом и Лазаре показывает, что те, которые жили не как должно, спохватятся, но уже не будут иметь возможности поправить свое положение. Глаза их откроются и они ясно будут видеть, в чем истина. Вспомнив, что на земле много слепотствующих, подобно им, они желали бы, чтобы кто-нибудь послан был к ним из умерших для уверения, что жить и понимать вещи надо не иначе, как по указанию Откровения Господня. Но и в этом им откажется, ради того, что Откровение для желающих знать истину само удостоверительно, а для не желающих и не любящих истины неубедительно будет и самое воскресение кого-либо из умерших. Чувства этого приточного богача наверное испытывают все отходящие отселе. И следовательно, по тамошнему убеждению, которое будет убеждением и всех нас, единственное для нас руководство на пути жизни - Откровение Господне. Но там уже такое убеждение для многих будет запоздалым; здесь оно лучше бы пригодилось, да не у всех оно. Поверим, по крайней мере, свидетельству тамошних, перенося себя в состояние их. Сущие в муках не станут лгать; жалея нас, они хотят, чтобы открылись очи наши, да не придем на место их мучения. Об этом предмете нельзя так говорить, как говорим нередко о текущих делах: "авось, как-нибудь пройдет". Нет, уж то не пройдет как-нибудь. Надо быть основательно удостоверенным, что не попадем в место богатого.

**Объявления:**

Все приглашены на обед после службы. Будет сбор пожертвований в пользу Православной Церкви в Америке. После обеда будут “Вопросы и ответы” с темой воспоминаний о епархиальном соборе.

В понедельник будет вечерняя Литургия в Стэнфордской Мемориальной Церкви в 19:00.

Все дети с 11 до 14 лет приглашены на ужин и беседу в четверг (9 ноября) с 18:00 до 19:30.

У нас будет обычное выходное расписание 11/12, с одной большой разницей: Владыка Вениамин будет с нами на литургии в воскресенье!

**Помолитесь, пожалуйста, за рабов божиих:** Архиепископ ВЕНИАМИН, Протоиерей Антоний, Матушка Иоанна, Матушка Ксения, Нина, Елизавета Матвеевна, Михаил (Синкевич), Ираида (Лак), Анисия (Князик), Галина, Георгий (Воронин), Владимир. **За Усопших:** Джон (Данлоп). **За Путешествующих:** Семья Чечетенко; Вера (Листвинская). **За тех в опасности в Украине:** Солдаты Алексей, Александр, Андрей, и Артемий; Лидия, Любовь, Наталья, Александр, Оксана, Мария, Валерий, Николай, Александра, Евгения, Наталья, Галина, Ольга, Павел, Татьяна, Евгений, Димитрий, Светлана, Людмила, Валерий, Надежда, Александр, Юлия, Максим, Ольга, Василий, Анна, Алексей, Любовь, Валентин, Любовь, Анатолий, Евгений, Ксения, Алексей, Екатерина, Артемий, Виктория, Младенец Ярослав, Дмитрий, Иоанна, Вячеслав, Игорь, Евгения, Фотинья, Тамара, Нина, Валентина, Александр, Любовь, Вячеслав, Вячеслав, Екатерина, Жанна, Игорь, Виктор.

**НЕ ПРОПУСТИТЕ**

**возможность поддержать наш приход**

 

Ставьте лайки на **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark



Поддержите нас через **Zelle:**

[church.menlopark@gmail.com](mailto:church.menlopark@gmail.com)

****

Ваша компания **УДВОИТ** каждое пожертвование при использовании Benevity!

**22nd Week After Pentecost –– Holy Apostle James, the Brother of the Lord –– Tone 5**

**Tone 5** **Troparion**  *(Resurrection)*

Let us, O faithful, praise and worship the Word Who is co-unorignate with the Father and the Spirit, and Who was born of the Virgin for our salvation; for He was pleased to ascend the Cross in the flesh and to endure death, and to raise the dead by His glorious Resurrection

**Tone 4** **Troparion**  *(Parish)*

Your Nativity, O Virgin, / has proclaimed joy to the whole universe! / The Sun of Righteousness, Christ our God, / has shone from You, O Theotokos! / By annulling the curse, / He bestowed a blessing. / By destroying death, He has granted us eternal Life.

**Troparion — Tone 2** *(James)*

As the Lord’s disciple you received the Gospel, O Just one; / as a martyr you have unfailing courage; / as the Brother of the Lord, you have boldness; / as a hierarch, you are able to intercede. / Entreat Christ God that our souls may be saved.

**Tone 5 Kontakion** *(Resurrection)*

Unto Hades, O my Savior, didst Thou descend, and having broken its gates as One omnipotent, Thou, as Creator, didst raise up the dead together with Thyself. And Thou didst break the sting of death, and didst deliver Adam from the curse, O Lover of mankind. Wherefore, we all cry unto Thee: Save us, O Lord.

**Tone 4** **Kontakion**  *(James)*

When God the Word, the Only-begotten of the Father, / came to dwell among us in these latter days, / He declared you, O glorious James, to be the first shepherd and teacher of Jerusalem / and a faithful steward of spiritual Mysteries. / Therefore, we all honor you, O Apostle.

**Tone 4** **Kontakion**  *(Parish)*

By Your Nativity, O Most Pure Virgin, / Joachim and Anna are freed from barrenness; / Adam and Eve, from the corruption of death. / And we, your people, freed from the guilt of sin, celebrate and sing to you: / The barren woman gives birth to the Theotokos, the nourisher of our life!

## Galatians 6:11-18 *(Epistle)*

**11** See with what large letters I have written to you with my own hand! **12** As many as desire to make a good showing in the flesh, these would compel you to be circumcised, only that they may not suffer persecution for the cross of Christ. **13** For not even those who are circumcised keep the law, but they desire to have you circumcised that they may boast in your flesh. **14** But God forbid that I should boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, by whom the world has been crucified to me, and I to the world. **15** For in Christ Jesus neither circumcision nor uncircumcision avails anything, but a new creation. **16** And as many as walk according to this rule, peace and mercy be upon them, and upon the Israel of God. **17** From now on let no one trouble me, for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. **18** Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.

## Gal 1:11-19 *(Epistle, Saint)*

**11** But I make known to you, brethren, that the gospel which was preached by me is not according to man. **12** For I neither received it from man, nor was I taught it, but it came through the revelation of Jesus Christ. **13** For you have heard of my former conduct in Judaism, how I persecuted the church of God beyond measure and tried to destroy it. **14** And I advanced in Judaism beyond many of my contemporaries in my own nation, being more exceedingly zealous for the traditions of my fathers. **15** But when it pleased God, who separated me from my mother’s womb and called me through His grace, **16** to reveal His Son in me, that I might preach Him among the Gentiles, I did not immediately confer with flesh and blood, **17** nor did I go up to Jerusalem to those who were apostles before me; but I went to Arabia, and returned again to Damascus. **18** Then after three years I went up to Jerusalem to see Peter, and remained with him fifteen days. **19** But I saw none of the other apostles except James, the Lord’s brother.

## Luke 16:19-31 *(Gospel)*

**19** There was a certain rich man who was clothed in purple and fine linen and fared sumptuously every day. **20** But there was a certain beggar named Lazarus, full of sores, who was laid at his gate, **21** desiring to be fed with the crumbs which fell from the rich man’s table. Moreover the dogs came and licked his sores. **22** So it was that the beggar died, and was carried by the angels to Abraham’s bosom. The rich man also died and was buried. **23** And being in torments in Hades, he lifted up his eyes and saw Abraham afar off, and Lazarus in his bosom. **24** Then he cried and said, ‘Father Abraham, have mercy on me, and send Lazarus that he may dip the tip of his finger in water and cool my tongue; for I am tormented in this flame.’ **25** But Abraham said, ‘Son, remember that in your lifetime you received your good things, and likewise Lazarus evil things; but now he is comforted and you are tormented. **26** And besides all this, between us and you there is a great gulf fixed, so that those who want to pass from here to you cannot, nor can those from there pass to us.’ **27** Then he said, ‘I beg you therefore, father, that you would send him to my father’s house, **28** for I have five brothers, that he may testify to them, lest they also come to this place of torment.’ **29** Abraham said to him, ‘They have Moses and the prophets; let them hear them.’ **30** And he said, ‘No, father Abraham; but if one goes to them from the dead, they will repent.’ **31** But he said to him, ‘If they do not hear Moses and the prophets, neither will they be persuaded though one rise from the dead.’”

## Matthew 13:54-58 *(Gospel, Saint)*

**54** When He had come to His own country, He taught them in their synagogue, so that they were astonished and said, “Where did this Man get this wisdom and these mighty works? **55** Is this not the carpenter’s son? Is not His mother called Mary? And His brothers James, Joses, Simon, and Judas? **56** And His sisters, are they not all with us? Where then did this Man get all these things?” **57** So they were offended at Him. But Jesus said to them, “A prophet is not without honor except in his own country and in his own house.” **58** Now He did not do many mighty works there because of their unbelief.

**On St. James – from OCA.org:**

The Holy Apostle James, the Brother of God (Adelphótheos) was the son of the Righteous Joseph before he was betrothed to the Most Holy Theotokos. Tradition says that Joseph had other sons with his first wife. Thus, James was called the Lord's brother. Saint James had been a Nazirite, a man or woman consecrated to God for a limited time. During the period of consecration the Nazirites vowed to to abstain from wine and other intoxicating beverages, they could not cut their hair, and all contact with a corpse was forbidden (Numbers 6:1-21).

When the Savior began to proclaim the Kingdom of God, Saint James believed in Christ and became His Apostle. Later, he was chosen as the first Bishop of Jerusalem.

Saint James presided over the Council of Jerusalem and his word was decisive (Acts 15). In his thirty years as bishop, Saint James converted many Jews to Christianity. Angered by this, the Pharisees and the Scribes plotted together to kill the holy bishop. They led him up on the pinnacle of the Jerusalem Temple and asked him what he thought of Jesus. The holy Apostle bore witness that Christ is the Messiah, which was not the response the Pharisees were expecting. Enraged, the Jewish leaders threw him off the roof. He did not die at once, but gathering his final strength, he prayed to the Lord for his enemies while they were stoning him. Saint James’ martyrdom occurred about 63 A.D….

The Church distinguishes between the Holy Apostle James the Brother of God, Saint James the son of Zebedee (April 30), and Saint James the son of Alphaeus (October 9).

Saint James the Apostle is also commemorated on the Sunday after the Nativity of Christ, with the Prophet-King David and Saint Joseph the Betrothed.

**Announcements:**

All are invited to stay for lunch in the church hall after the service.

There will be a collection for the ‘Stewards of the OCA’. After lunch there will be ‘Questions and Answers’ focusing on the recent Diocesan Assembly.

There will be an evening Liturgy at Stanford Memorial Church at 7 PM tomorrow, November 6th.

All children ages 11 to 14 are invited to a dinner and discussion on Thursday the 9th from 6 to 7:30 PM.

We have our normal weekend schedule the 11th and 12th, with one big exception: Archbishop Benjamin will be with us on Sunday!

**Please pray for the servants of God:** Archbishop BENJAMIN, Archpriest Anthony, Matushka Ioanna, Matushka Xenia, Nina, Elizaveta Matfeevna, Michael (Sinkewitsch), Eroeda (Luck), Anisia (Knyazik), Galina, George (Voronin), Vladimir. **For the departed:**  John (Dunlop). **For Travelers:** The Chechetenko Family; Vera (Listvinsky). **For Those in Ukraine:** Soldiers Alexei, Alexander, Andrei, Artem; Lidia, Lubov, Natalia, Alexander, Oksana, Maria, Valery, Nikolai, Alexandra, Eugenia, Natalia, Galina, Olga, Paul, Tatiana, Eugene, Dimitry, Svetlana, Ludmila, Valery, Nadezhda, Alexander, Julia, Maxim, Olga, Vasily, Anna, Alexei, Lubov, Valentin, Lubov, Anatoly, Eugene, Ksenia, Alexei, Ekaterina, Artem, Victoria, the child Yaroslav, Dmitry, Ioanna, Vyacheslav, Igor, Eugenia, Photini, Tamara, Nina, Valentina, Alexander, Lubov, Vyacheslav, Vyacheslav, Katerina, Zhanna, Igor, Victor.

**STAY CONNECTED**

**support our parish**

 

Like us on **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark



Support us by donating through **Zelle**: use

[church.menlopark@gmail.com](mailto:church.menlopark@gmail.com)

****

***DOUBLE*** the impact of your donation through workplace donation matching with Benevity!